WMO OMM

World Meteorological Organization
Organisation météorologique mondiale
Organización Meteorológica Mundial
Всемирная метеорологическая организация
المنظمة العالمية للأرصاد الجوية
世界气象组织

WEATHER CLIMATE WATER
TEMPS CLIMAT EAU

Secrétariat
7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300
CH 1211 Genève 2 – Suisse
Tél.: +41 (0) 22 730 81 11
Fax: +41 (0) 22 730 81 81
wmo@wmo.int – public.wmo.int

Ref.: 22652/2017-L0 LCP

الرسالة رقم: 22652/2017/OBS/WIS/SG-RFC/SEMINAR 19 حزيران/ يونيو 2017

عدد المرفقات: 3 (متوافرة بالإنكليزية فقط)

الموضوع: الندوة الثانية المشتركة بين الاتحاد الدولي للاتصالات (ITU) والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية (WMO) بشأن **"استخدام الطيف الراديوي في الأرصاد الجوية: مراقبة الطقس والماء والمناخ والتنبؤ بها"**، الاتحاد الدولي للاتصالات (ITU)، جنيف، سويسرا، 23-24 تشرين الأول/ أكتوبر 2017

الإجراء المطلوب: ترشيح خبير أو خبراء ملائمين **في موعد لا يتجاوز 15 آب/ أغسطس 2017** لحضور الندوة المذكورة أعلاه

تحية طيبة وبعد،

أود أن أبلغكم بموجب هذه الرسالة التعميمية بعقد الندوة الثانية المشتركة بين الاتحاد الدولي للاتصالات (ITU) والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية (WMO) بشأن "استخدام الطيف الراديوي في الأرصاد الجوية: مراقبة الطقس والماء والمناخ والتنبؤ بها"، في يومي 23-24 تشرين الأول/ أكتوبر 2017، بمقر الاتحاد الدولي للاتصالات (ITU)، بجنيف، سويسرا. وستبدأ الجلسة الافتتاحية في الساعة 09:30، بالقاعة H، مبنى Monbrillant، وستنتهي أعمال الجلسة الختامية قبل الساعة 18:00.

وستُعقد الندوة مشاركةً بين الاتحاد الدولي للاتصالات (ITU) والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية (WMO) لتقديم معلومات عن استخدام ومواصلة تطوير النظم والتطبيقات الفضائية والأرضية الراديوية القاعدة المستخدمة في مراقبة الطقس والماء والمناخ، وعن أنشطة إدارة طيف الترددات الراديوية. وترمي هذه الندوة إلى إذكاء وعي المرافق الوطنية للأرصاد الجوية والهيدرولوجيا (NMHSs) لأهمية حماية الترددات المتصلة بالأرصاد الجوية، وللحاجة المتزايدة لمشاركتها في الأنشطة الوطنية والدولية لإدارة الطيف. كما أنها تهدف إلى تقديم عرض عام لمديري شؤون الطيف ومديري مرافق الاتصالات الحكومية للاستخدام المعاصر للطيف الراديوي في تطبيقات الأرصاد الجوية، وتطور هذه التطبيقات في المستقبل، فضلاً عن توضيح الأهمية الاجتماعية/ الاقتصادية لهذه الخدمات في سياق تحقيق أهداف التنمية المستدامة.

وستستند المناقشات التي ستُعقد إلى طبعة جديدة من الدليل المشترك بين المنظمة العالمية للأرصاد الجوية (WMO) والاتحاد الدولي للاتصالات (ITU) بشأن "استخدام الطيف الراديوي في الأرصاد الجوية"، إلى جانب *دليل المشاركة في تنسيق الترددات الراديوية* (مطبوع المنظمة رقم 1159). ويرد في المرفق الأول هذان الدليلان، إلى جانب المعلومات الأساسية، ويتضمن المرفق الثاني مشروع جدول الأعمال، وكلاهما متاح على الصفحة الشبكية للاجتماع على العنوان: https://wiswiki.wmo.int/ITU-WMO2017.

إلى: الممثلين الدائمين لأعضاء المنظمة (أو مديري مرافق الأرصاد الجوية أو الأرصاد الجوية الهيدرولوجية)

صورة إلى: المستشارين الهيدرولوجيين للممثلين الدائمين

وستوضع على هذه الصفحة أيضاً معلومات مفصلة إضافية وكذلك جدول الأعمال المفصل والعروض، بمجرد توافرها. وستجري وقائع الندوة بالإنكليزية.

وكما أكد المجلس التنفيذي في دورته التاسعة والستين المعقودة في الفترة 10-17 أيار/ مايو 2017، جنيف (القرار 5.1(1)/13)، نشجع الأعضاء على تسجيل خبراء مناسبين بوسعهم الاستفادة من المشاركة في هذه الندوة تيسيراً للتنسيق الوطني لمسائل إدارة الطيف، التي تؤثر على أنشطة الأرصاد الجوية والأنشطة ذات الصلة. ولتسجيل خبراء المرافق الوطنية (NMHSs) يلزم استيفاء الاستمارة الواردة في المرفق الثالث وإعادتها. ونظراً إلى الموارد المالية المحدودة المتاحة لهذا النشاط، يحدونا الأمل أن تتحمل حكومتكم تكاليف مشاركة خبرائكم. ويمكن تسجيل المشاركين من خارج المرافق الوطنية (NMHSs) عبر الاتحاد الدولي للاتصالات (ITU) على العنوان: http://itu.int/go/ITU-R/sg7-itu-wmo-rsm-17.

ولأغراض إدارية، أرجو التكرم باستيفاء هذه الاستمارة وإعادتها بالبريد الإلكتروني على العنوان wis-help@wmo.int، **في موعد لا يتجاوز 15 آب/ أغسطس 2017**. ويمكن الحصول على مزيد من المعلومات من السيد Peiliang SHI، مدير فرع نظام معلومات المنظمة (WIS) (رقم الهاتف: 8219 730 22 (0) 41+، البريد الإلكتروني pshi@wmo.int) أو بالبريد الإلكتروني على العنوان التالي: wis-help@wmo.int.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،

(إ. ماناينكوفا)
عن الأمين العام

Ref.: 22652/2017-TL0 LCP

ITU/WMO Joint Seminar
Use of Radio Spectrum for Meteorology:
Weather, Water and Climate Monitoring and Prediction

23-24 October 2017, ITU, Geneva, Switzerland

Ref.: 18630/2017-L7 OBS-WIS

BACKGROUND INFORMATION

Climate change has been labelled as the “defining challenge of our time”. Its impact is already evident and will intensify over time if left unaddressed. There is overwhelming scientific evidence that climate change will threaten economic growth, long-term prosperity and the social welfare of practically all countries, as well as the very survival of the most vulnerable populations.

ICTs and radiocommunications in particular are essential tools in the combat against climate change. Areas foreseen in this context include: continued observations and long-term monitoring of solar activity to improve our knowledge and understanding of the influence of the electromagnetic radiation from the sun on Earth's environment, including climate; continued observations to characterize changes in the atmosphere, oceans and land surface, and the use of such information for climate change modelling; and continued observations of the change in the ozone layer and its effects on the environment and human health. Land cover change assessment and understanding of its dynamics are recognized as essential requirements for sustainable management of natural resources, environmental protection, food security, climate change and humanitarian programmes. Terrestrial and satellite radiocommunication systems contribute to the monitoring of carbon emissions, the changing of ice in polar caps and glaciers, and temperature changes.

For more than 140 years, starting with the International Telegraph Union and the International Meteorological Organization in the late 1800s, to become, respectively, the ITU and WMO in the 1950s, there has been fruitful collaboration and partnership between the global meteorological and telecommunication agencies. Whilst WMO focuses its efforts on meeting the need for environmental information and the corresponding radio frequency spectrum for standardized weather, climate and hydrological applications, ITU, as international steward of the radio spectrum, allocates the necessary radio frequencies to allow the interference-free operation of radio-based applications and radiocommunication systems (terrestrial and space) used for climate monitoring and prediction, weather forecasting and disaster early warning and detection.

Successive ITU World Radiocommunication Conferences have taken into account the needs of WMO to ensure the availability and protection of radio-frequency bands for such atmospheric and other environmental observation tools as radiosondes, weather and wind profiler radars and spaceborne infrared and microwave sounders.

_____

ITU / WMO Joint Seminar
Use of Radio Spectrum for Meteorology:
Weather, Water and Climate Monitoring and Prediction

23-24 October 2017, ITU, Geneva, Switzerland

Ref.: 18630/2017-L7 OBS-WIS

DRAFT AGENDA

Time	Subject
23 October 2017	
09.30-10.00	Opening
	ITU
	WMO
10.30-12.00	ITU- international spectrum management system
	Main principles of spectrum management: WRC, ITU-R activities, RR, registration principles, ITU-R Study groups
	ITU-R SG7 activities
14.00-15.30	WMO - Integrated global observing system, societal economic value
	Essential role of radio frequencies
16.00-17.30	Meteorological satellite
	Data collection platforms
	Modern Applications outlook
24 October 2017	
09.00-10.30	Active and Passive Sensing
	Future development
11.00-12.30	Meteorological radars
	Current threats
	Future development
14.00-15.30	Met aids
	Lightning Radiosondes Space weather
16.00-17.30	World Radiocommunication Conference 2019 and 2023 issues
17.30-18.00	Closing

_____

ITU/WMO Joint Seminar
Use of Radio Spectrum for Meteorology:
Weather, Water and Climate Monitoring and Prediction
23-24 October 2017, ITU, Geneva, Switzerland

Ref.: 18630/2017-L7 OBS-WIS

PARTICIPANT NOMINATION FORM

The Government of …… nominates the following candidate as a participant in the above-mentioned seminar:

1. Family Name (Surname):	2. First Name (Given):
3. Country:	4. Gender: Male ☐ Female ☐
5. Organization:	6. E-mail:
7. Telephone No:	8. Position Title:
9. Official Address:	
10. English language skill: Excellent ☐ Good ☐ Fair ☐ Poor ☐ Nil ☐	11. Experience in spectrum associated activities in meteorology or related areas: Extensive ☐ Some ☐ Little or none ☐
12. What do you wish to achieve by having your candidate participate in this seminar?	
13. Any other information:	
14. Name and signature of the Permanent Representative of the country with WMO: Name: Signature:	
15. Date:	

Please complete this form and return by email to **wis-help@wmo.int** **no later than 15 August 2017, for the attention of:**

Mr Peiliang SHI, Director, WIS Branch
Tel.: +41 (0) 22 730 8219 / E-mail: pshi@wmo.int

_____